



Educación ambiental, territorio urbano y nuevas prácticas socio-espaciales: Repensando el proceso de “gentrificación” para la sustentación de las ciudades brasileñas

Environmental Education, Urban Territory and New Social-Spatial Practices: Rethinking the “Gentrification” Process for Sustaining Brazil’s Cities

Arlêude BORTOLOZZI

Universidade Estadual de Campinas, Brasil.

RESUMEN

El territorio urbano, entendido en este trabajo como sinónimo de cultura y relaciones de poder, así como también un proceso de gentrificación donde, en la actualidad, con la globalización e intensa degradación ambiental, los ciudadanos pasan a ser considerados consumidores, están sometidos a la racionalidad económica. De esta manera, es importante para la ciudadanía, la inserción del patrimonio histórico-cultural en el rol de las preocupaciones de la Educación Ambiental, como una estrategia para la comprensión de la dinámica territorial y mejoría de las políticas públicas urbanas que contribuyan a una gestión territorial integrada y social de las ciudades brasileñas.

Palabras clave: Educación ambiental, dinámica territorial, proceso de gentrificación, patrimonio cultural, políticas públicas urbanas.

ABSTRACT

Urban territory, understood in this paper as a synonym for culture and power relationships, as well as the process of gentrification - where currently, due to globalization and intense environmental degradation, citizens are considered customers- are submitted to economic rationality. Therefore, it is important for the citizenry that the historical-cultural heritage be inserted in the list of environmental education concerns, as a strategy for understanding the territorial dynamic and improving urban public policies that contribute to integrated, social territorial management of Brazilian cities.

Key words: Environmental education, dynamic territorial, gentrification, cultural heritage, urban public policies.

INTRODUCCIÓN

En este trabajo se procura mostrar la importancia de la inserción de la educación patrimonial, en el rol de las preocupaciones de la *educación ambiental*, como una forma de incorporar la en la gestión integrada del territorio urbanizado. Esto, como estrategia, para una “praxis ecológica”, que sea capaz de contribuir para la sustentación de las ciudades brasileñas. Por tanto, dentro de los procesos de (re)construcción de las ciudades contemporáneas, tornase importante (re) pensar el proceso de “gentrificación”. Mediante la complejidad del ambiental urbano, en el contexto da globalización mundial, eso deberá significar una búsqueda de nuevas prácticas socio-espaciales, que pasen por el entendimiento de la dinámica territorial y de la necesidad de valorización de las culturas urbanas locales. Los efectos de los impactos socio – ambientales, de las intervenciones urbanas actuales hacen promover la exclusión social, cuando en nombre de la “revitalización urbana” o “recuperación de áreas degradadas”, pueden provocar el desplazamiento parcial o total de las comunidades.

El territorio urbano, aquí entendido como sinónimo de cultura, de relaciones de poder y de conflictos sociales – que engloba también los paisajes naturales-, es tratado generalmente como mercancía, de la misma forma que el “proceso de gentrificación” trata de orientar sus acciones para la demanda del mercado, donde los usuarios son igualmente considerados más como consumidores que como ciudadanos. De hecho, una *educación ambiental* que incluya también en su proceso, la preservación de los bienes culturales – materiales o inmateriales -, podrá contribuir a mejorar las políticas públicas urbanas. Según Santos, M¹, el análisis de los conflictos desde una perspectiva del territorio es indispensable para la aprensión de su dinámica, sobretodo por su contenido político, y más, cuando permite considerar que el concepto de territorio solamente podrá tornarse una categoría de análisis social cuando es entendido como “territorio de usos”. Es a partir del uso del territorio que puede presentarse la posibilidad para articular la materialidad que incluye la naturaleza y su uso a través de la acción política². Precisamente, porque el territorio usado no es estático sino dinámico, transformador a la vez que lleno de contradicciones.

Enfrentar la problemática ambiental urbana actual, debe caracterizarse por el reconocimiento de su complejidad y la de sus procesos, que comportan incertidumbres³. Lo nos permiten reflexionar y proponer investigaciones a fin de buscar alternativas y soluciones a los problemas ambientales de las ciudades contemporáneas. Como ha alertado, Milton Santos⁴: “Cada hombre vale por el lugar que encuentra, su valor como productor, consumidor y ciudadano depende de su localización en el territorio”. Si así es, entonces, “La totalidad del espacio se torna en territorialidades, en el lugar mismo de las relaciones sociales. [...] Un análisis espacial/ territorial permite comprender que la distribución de los hombres en el espacio apenas los dividen, como los separan socialmente. [...] Una inadecuada gestión territorial provoca no solamente la degradación de los paisajes naturales, sino que

1 SANTOS, M. (1984). *Território, globalização e fragmentação*. São Paulo, HUCITEC.

2 SANTOS, M. & SILVEIRA (2001). *O Brasil: território e sociedade no início Séc XXI*. RJ, Record.

3 MORIN, E. (2001). *A cabeça bem-feita: repensar a reforma, reformar o pensamento*. 3ª. edição traduzida. Rio de Janeiro, Bertrand Brasil. PRIGOGINE, I. & STENGERS, I. (1984). *A nova aliança: a metamorfose da ciência*. Ed UNB.

4 SANTOS, M. (2000). *O espaço do cidadão*. 5ª. ed. São Paulo, Nobel, (Coleção Espaços).

principalmente se convierte en un instrumento eficiente en el proceso de degradación humana, cuando separa los hombres en áreas de ricos y pobres”⁵.

La ausencia de sustentación de las ciudades brasileñas se debe principalmente al acelerado proceso de expansión urbana; a la ausencia de una distribución equilibrada de los bienes producidos; a la degradación de las áreas a causa de la destrucción de los recursos naturales; a la utilización de tecnologías contaminantes; al “marketing del verde” y la especulación inmobiliaria; a la creciente proliferación de valores consumistas exacerbados, así como a la ausencia de un comercio justo, donde los habitantes son considerados más como usuarios que ciudadanos. Ante estos hechos Borja & Castells⁶ afirman que: “Con la dinámica territorial podemos percibir que el espacio de los flujos están globalmente integrado mientras que los espacios de los lugares están fragmentados. [...] Uno de los mecanismos esenciales de dominación de nuestro tiempo histórico es el predominio de los espacios de flujos sobre los espacios de los lugares”.

OBJETIVOS DEL ESTUDIO

- Contribuir a repensar los problemas ambientales producidos por las actuales prácticas sociales, con respecto a la (re) construcción de las ciudades contemporáneas
- Construir un diálogo entre geografía, medio ambiente urbano, educación y patrimonio cultural, como resultado de reflexiones sobre lecturas de varios autores entre ellos: Milton Santos, Egard Morin, Manuel Castells, y de las experiencias profesionales como:

INDAGACIONES

- Es posible pensar el proceso de “gentrificación” tal como ha sido practicado en los países desarrollados, como estrategia de actuación para la sustentación de las ciudades brasileñas?
- No será necesario re pensarlo histórico y espacialmente, considerando los diferentes contextos urbanos en las distintas escalas espaciales y en sus relaciones?

LA EDUCACIÓN AMBIENTAL Y UNA NUEVA LECTURA DEL TERRITORIO

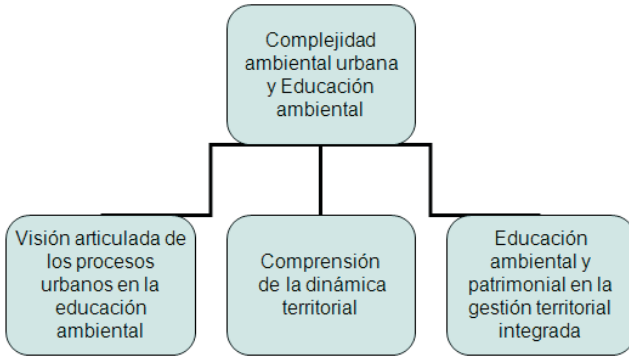
Una nueva lectura del territorio podrá ser entendida a través de la *educación ambiental*, como un conocimiento integrado de la problemática ambiental urbana, donde los diferentes procesos urbanos pasan a ser revelados, a través de las relaciones entre las escalas espaciales y entre las interdependencias entre aspectos, tales como los naturales, económicos, políticos, sociales y culturales. Por tanto, esa integración que procura supe-

5 BORTOLOZZI, A. (2003). “Educación ambiental y acción social en el espacio urbano brasileño: análisis de estudio de caso”. IV Congreso Iberoamericano de Educación Ambiental y IV Convención de Medio Ambiente y Desarrollo: un mundo mejor es posible. Habana-Cuba CDROM-CITMA-SOFTCAL-ISEN -9597164-45-0. Julho.

6 BORJA, J. & CASTELLS, M. (1997). *Local y global. La gestión de las ciudades en la era de la información*. Madrid, España, Taurus Pensamiento.

rar la suma de las partes, deberá significar un combate frente a las constantes fragmentaciones del espacio urbano brasileño⁷.

Esquema Ilustrativo:



COMPRENSIÓN DE LOS PROCESOS URBANOS DE RECONSTRUCCIÓN DE LAS CIUDADES: “Proceso de gentrificación”

La traducción portuguesa de la palabra original en inglés “gentrification”, significa ennoblecimiento, que, según Leite⁸, contiene muchas ambigüedades en su significado. Precisamente, porque a pesar de resultar en paisajes estandarizados, que podrían ser consumidos por cualquiera persona, la lógica de la intervención no se fundamenta en la indistinción de mercancías a las que acceden las masas. El proceso acaba, entonces, por actuar en la segregación social del espacio urbano.” Por esta razón es que Paoli⁹ enfatiza: “No puede uno entender ese debate con claridad si no se entiende la experiencia real de los ciudadanos sometidos por el proceso de “gentrificación”, donde ocurre la fragmentación de los sujetos que, en territorios minados, descubren con satisfacción la ciudad ennoblecida y los negocios que ella sustenta, y en su oposito la desfiguración completa de los sujetos y espacios urbanos que, impotentes se someten alienadamente a la completa dominación de la falsa lógica promovida por las grandes ganancias del capital inmobiliario.”

CONSTATAÇÃO: “Como el mercado es ciego para los fines intrínsecos de las cosas, el espacio que se construye a partir de ese mercado hace igualmente ciega las necesidades esenciales de los hombres”¹⁰.

7 BORTOLOZZI, A. (2005). “Educação ambiental na universidade e novas práticas sócio-espaciais: uma experiência de integração pesquisa, ensino e extensão”, V Congreso Iberoamericano de Educación Ambiental. Joinville – SC – Brasil.

8 LEITE, RP. (2004). *Contra usos da cidade*. Ed. Unicamp. Aracajú/ SE, p. 70.

9 PAOLI, MC. (2004). “Prefácio.” en: LEITE, RP (2004). *Contra usos da Cidade*, Op. cit.

10 SANTOS, M. (2000). *Op. cit.*

CONSIDERACIONES PROPOSITIVAS

- Que en los Programas de Planeamiento Urbano, la *Educación Ambiental*, pueda ejercer plenamente su papel, a través de propuestas relacionadas al patrimonio histórico-cultural, como forma de contribuir a una gestión integrada del territorio urbanizado que favorezca las políticas públicas urbanas;
- Que la *Educación Ambiental* pueda convertirse en importante interlocutor para el diálogo entre lo público/privado, por tanto, entre la población de las comunidades, el poder público, las empresas y universidades, a fin de participar en el desarrollo local y en la preservación del patrimonio cultural en las ciudades brasileñas;
- Que la *Educación Ambiental* pueda promover los valores socio-ambientales, a la vez que permitan reorientar los usos de los bienes territoriales culturales, disponibles en el territorio brasileño y que por tanto son de usos culturales comunes a la toda humanidad.